Dikjarazzjoni ta' Protezzjoni tad-Dejta għall-Provvediment ta' Dejta tal-Iċċarġjar minn Volkswagen Group Info Services AG għall-Markis Volkswagen Karozzi, Volkswagen Vetturi Kummerċjali, Skoda, Seat, u Cupra (Charging Dejta)

B'din il-politika ta' privatezza, ninfurmawk dwar l-ipproċessar tad-dejta personali tiegħek minn Volkswagen Group Info Services AG.
Volkswagen Group Info Services AG hija l-interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobbilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen. Il-forniment tad-dejta tiegħek dwar il-mobilità lill-fornitur tas-servizz li għażilt isir b'mod ċentrali permezz tagħna.

A. Kontrollur għall-Ipproċessar tad-Dejta
Il-kontrollur għall-ipproċessar tad-dejta personali tiegħek huwa Volkswagen Group Info Services AG. Tistgħu tikkuntattjawna fl-indirizz li ġej:
Volkswagen Group Info Services AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg,
Ġermanja
gis-support@cariad.technology
Numru tar-Reġistru Kummerċjali HRB 207876 (Qorti Distrettwali ta' Braunschweig)
Website: https://drivesomethinggreater.com/

B. Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Dejta
L-uffiċjal tagħna għall-protezzjoni tad-data huwa disponibbli għalik bħala persuna ta’ kuntatt għall-kwistjonijiet kollha relatati mal-protezzjoni tad-dejta. Jekk jogħġbok ibagħtu l-mistoqsijiet tiegħek lil:
Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Dejta tal-Volkswagen Group Info Services AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg,
Ġermanja
gis-privacy@cariad.technology

C. Skop tal-Ipproċessar tad-Dejta
Volkswagen Group Info Services AG tipprovdi d-dejta tal-iċċarġjar tal-vettura tiegħek tal-marki Volkswagen Karozzi, Volkswagen Vetturi Kummerċjali, Skoda, Seat, u Cupra lil fornitur tas-servizz li tkun għażilt int. Dan il-provvediment tad-dejta jsir sabiex tkun tista' tuża b'suċċess servizz miftiehem mal-fornitur tas-servizz tiegħek (evalwazzjoni statistika u wirja tal-imġiba tiegħek fl-iċċarġjar kif ukoll tal-miżati tal-iċċarġjar tiegħek). Il-Grupp Volkswagen Info Services AG joffri lill-forniturі ta’ servizz magħżula minnek dejta bażika tal-vettura relatata mal-iċċarġjar (pereżempju l-istat tal-iċċarġjar, l-istat tal-iċċarġjar imfittex) kif ukoll il-possibilità għat-trasmissjoni ta’ ordnijiet ta’ iċċarġjar disponibbli biex wieħed ikun jista’ jittajmja u jottimizza l-proċess tal-iċċarġjar. Dan iservi għall-immaniġġjar u l-ottimizzazzjoni ta’ flotot ta’ vetturi, kif ukoll għall-amministrazzjoni u l-kontroll tal-istat tal-vettura. Barra minn hekk, il-prodott jippermetti lill-fornitur tas-servizz li jagħmel l-ewwel verifika, biex jiddetermina jekk il-persuna konċernata tissodisfax ir-rekwiżiti kollha biex tagħmel użu tas-servizz.

L-ipproċessar tad-dejta jsir għall-għanijiet li ġejjin:

1. Ottimizazzjoni tal-imġiba tal-iċċarġjar u l-konsum tal-enerġija
L-għan huwa, li wieħed jimmaniġġja l-proċess tal-iċċarġjar ta’ vetturi elettriċi b’mod intelliġenti, biex tintuża enerġija b’mod effiċjenti, jitnaqqsu l-ispejjeż u jippromwovi l-istabilità tan-netwerk. Għal dan il-għan jiġu pproċessati dejta tal-vettura rilevanti u trasmessi ordnijiet għall-iċċarġjar.

- Provvista ta' informazzjoni dwar l-iċċarġjar (pereżempju l-istat tal-iċċarġjar, l-istat tal-iċċarġjar fil-mira)
- Kontroll u ppjanar fil-ħin ta' proċessi ta' ċċarġjar
- Ottimizzazzjoni tal-konsum tal-enerġija u tal-ispejjeż tal-iċċarġjar.

2. Verifikazzjoni tal-aċċess u awtorizzazzjoni għall-użu
Qabel l-użu tas-servizz jiġi verifikat jekk il-persuna konċernata tissodisfax ir-rekwiżiti kolha tekniċi u legali. Din il-verifika ssir mill-fornitur tas-servizz.

- L-ewwel verifika tal-awtorizazzjoni għall-użu
- Validazzjoni tar-rekwiżiti tekniċi għall-ottimizazzjoni tal-iċċarġjar.

D. Kategoriji tad-Dejta

Il-Volkswagen Group Info Services AG tirċievi b'mod konkret d-dejta personali li ġejja mingħand Volkswagen AG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Ġermanja), Audi (Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt, Ġermanja)), ŠKODA AUTO a.s. (tr. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav, Iċ-Cekja) u SEAT S. A., (Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell, Spanja) u tgħaddi din id-dejta lill-fornitur tas-servizz li miegħu tkun iffirmajt kuntratt:

- Profil tal-iċċarġjar
- Prestazzjoni tal-iċċarġjar
- Status tal-iċċarġjar
- Timer għall-iċċarġjar u t-tluq
- Kilometraġġ
- Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura (VIN)

Il-Volkswagen Group Info Services AG jirċievi mill-fornitur tas-servizz li miegħu int iffirmajt kuntratt, in-numru tal-kuntratt/dokumentazzjoni relatata mal-kuntratt iffirmat bejn il-fornitur tas-servizz u int, sabiex jiġi żgurat li d-dejta tal-iċċarġjar ibbażata fuq il-VIN tiġi pprovduta minnu biss jekk ikun hemm kuntratt validu bejn il-fornitur tas-servizz u int.

E. Bażijiet Legali

L-ipproċessar tad-dejta personali minn Volkswagen Group Info Services AG isir abbażi ta' interess leġittimu (Art. 6(1)(f) tal-GDPR) u l-ħtieġa li jitwettaq il-kuntratt li inti, bħala primary user rreġistrat tal-vettura, iffirmajt mal-fornitur tas-servizz li għażilt (Art. 6(1)(b) tal-GDPR) dwar l-użu ta' servizzi diġitali għall-ottimizazzjoni tal-konsum tal-enerġija tiegħek u tal-ispejjeż tal-iċċarġjar tiegħek. Volkswagen Group Info Services AG hija l-interfaċċa ċentrali għall-provvediment tad-dejta tal-mobbilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen u għandha dak l-interess leġittimu li tipprovdi d-dejta trasmessa mill-marki tal-Grupp Volkswagen lil Volkswagen Group Info Services AG lill-forniturituras-servizz awtorizzati permezz tad-Dejta Hub tagħna (https://drivesomethinggreater.com/)
Fil-każ li utenti oħra tal-vettura tiegħek jużawha taħt il-kont tal-primary user, l-identifikazzjoni tagħhom min-naħa tagħna ġeneralment mhix possibbli. Kieku anki ipotetikament insiru konxji ta' dan, l-ipproċessar tad-dejta personali ta' dawn l-utenti addizzjonali tal-vettura jitwettaq ukoll abbażi tal-interess leġittimu ta' Volkswagen Group Info Services AG (Art. 6(1)(f) tal-GDPR).

F. Destinatarji tad-Dejta
Id-dejta tiegħek tiġi żvelata lid-destinatarji li ġejjin għal skopijiet definiti hawn fuq:

- Il-fornitur tas-servizz li għażilt int;

- Il-proċessuri tal-ipproċessar tad-dejta tal-fornitur tas-servizz li għażilt int;
- Proċessuri ta' Volkswagen Group Info Services AG.

G. Sors tad-Dejta

Irċevejna d-dejta tiegħek mingħand:

- Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Ġermanja
- AUDI(Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt, Ġermanja
- ŠKODA AUTO a.s., tr. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav, Ic-Cekja
- SEAT S. A., Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell, Spanja, kif ukoll
- mill-fornitur tas-servizz, li miegħu int iffirmajt kuntratt.

H. Tul ta' ħażna

Id-dejta personali msemmija hawnhekk, bħala regola ġenerali, ma tiġix maħżuna minn Volkswagen Group Info Services AG. Il-Volkswagen Group Info Services AG tipprovdi d-dejta tiegħek bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobbilità ta' diversi marki fi ħdan il-Grupp Volkswagen, billi jħejjiha teknikament mill-marka rispettiva lill-fornitur tas-servizz li miegħu tkun iffirmajt kuntratt. Għalhekk, id-dejta tiġi sempliċement trasmessa mingħajr ma tiġi maħżuna għandna.
Minħabba obbligi ta' żamma skont il-liġijiet kummerċjali u tat-taxxa, kif ukoll għal raġunijiet ta' protezzjoni tad-dejta (obbligu ta' responsabbiltà), Volkswagen Group Info Services AG tarkivja biss b'mod li jkun soġġett għall-awditjar, li jfisser li d-dejta relatata mal-prodott 'Kontroll tal-Iċċarġjar' (ara Taqsima D) ġiet ipprovduta lil riċevitur speċifiku għal VIN speċifiku, mingħajr ma taħżen id-dejta tal-iċċarġjar effettivament trasmessa (ara Taqsima D) hi nnifisha.

In-numru tal-kuntratt/dokumentazzjoni u l-VIN jinħażnu għal perjodu massimu ta' 4 snin wara t-tmiem tal-kuntratt mal-persuna kkonċernata.

I. Id-Drittijiet Tiegħek

Tista' teżerċita d-drittijiet tiegħek kontra Volkswagen Group Info Services AG fi kwalunkwe ħin u mingħajr ħlas.
Aktar informazzjoni dwar kif teżerċita d-drittijiet tiegħek tista' ssibha fuq il-websajt https://drivesomethinggreater.com/legal-notice/privacy-notice/data-hub

Dritt għall-Informazzjoni

Għandek id-dritt għall-informazzjoni, jiġifieri, li titlob minna konferma dwar jekk – u jekk iva – liema dejta personali dwarek qed tiġi pproċessata u lil min ġiet trasferita liema dejta. Barra minn hekk, għandek, bażikament, id-dritt li tikseb kopja tad-dejta personali tiegħek li aħna qegħdin nipproċessaw. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss fuq livell tekniku iżda ma taħżinhiex hija stess (ara Punt H.).

Dritt għal-Korrezzjoni

Għandek id-dritt titlobna li nikkoreġu kwalunkwe dejta personali mhux korretta jew mhux kompluta li tikkonċernak. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhiex hija stess (ara Punt H.).

Dritt għat-Tħassir

Għandek id-dritt titlob it-tħassir tad-dejta tiegħek jekk jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 17 tal-GDPR. F'dan il-każ, tista' pereżempju titlob it-tħassir tad-dejta tiegħek jekk din ma tkunx aktar neċessarja għall-iskopijiet li għalihom inġabret. Barra minn hekk, tista' titlob it-tħassir tad-dejta tiegħek jekk aħna qed nipproċessawha abbażi tal-kunsens tiegħek u inti tiddeċiedi li tirtira

dan il-kunsens. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhiex hija stess (ara Punt H.).

Dritt għar-Restrizzjoni tal-Ipproċessar

Għandek id-dritt titlob ir-restrizzjoni tal-ipproċessar tad-dejta tiegħek jekk jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 18 tal-GDPR. Dan huwa, pereżempju, il-każ meta tikkontesta l-eżattezza tad-dejta tiegħek. Matul il-perjodu ta' verifika tal-korretezza tad-dejta personali tiegħek, tista' titlob il-limitazzjoni tal-ipproċessar. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhiex hija stess (Punt H.).

Dritt għall-Portabbiltà tad-Dejta

Sakemm l-ipproċessar tad-dejta jkun ibbażat fuq il-kunsens tiegħek jew it-twettiq ta' kuntratt u jsir permezz ta' proċessar awtomatizzat, għandek id-dritt li tirċievi d-dejta tiegħek f'format strutturat, komuni u li jista' jinqara mill-magni, kif ukoll li tittrasferiha lil kontrollur ieħor. Barra minn hekk, għandek id-dritt titlob li d-dejta personali tiġi trasmessa direttament minna lil kontrollur ieħor. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhiex hija stess (ara Punt H.).

Dritt għall-Oġġezzjoni

Sakemm qed nipproċessaw id-dejta tiegħek fuq il-bażi ta' interessi leġittimi, għandek id-dritt li toġġezzjona għall-ipproċessar tad-dejta tiegħek fi kwalunkwe ħin għal raġunijiet relatati mas-sitwazzjoni partikolari tiegħek. Jekk l-oġġezzjoni tiegħek tikkonċerna l-ipproċessar tad-dejta għal skopijiet ta' kummerċjalizzazzjoni diretta, għandek dritt ġenerali ta' oġġezzjoni li aħna nimplimentaw mingħajr il-ħtieġa li tagħti raġunijiet.

Dritt għall-Irtirar tal-Kunsens

Sakemm l-ipproċessar tad-dejta jkun ibbażat fuq il-kunsens tiegħek, għandek id-dritt li tirtira l-kunsens tiegħek fi kwalunkwe ħin, mingħajr ħlas u b'effett għall-futur, billi tibgħat email lil gis-support@cariad.technology.]

Avviż skont l-Artikolu 11 tal-GDPR

Nixtiequ ninfurmawk li, bħala Volkswagen Group Info Services AG, f'ħafna każijiet ma nistgħu b'ebda mod nidentifikaw lill-utenti addizzjonali ta' vettura. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 11 tal-GDPR, m'aħniex obbligati li niġbru jew nipproċessaw informazzjoni addizzjonali biex nidentifikaw il-persuni affettwati.

Jekk tixtieq tinvoka d-drittijiet tiegħek magħna, irridu nivverifikaw l-istatus tiegħek bħala persuna affettwata fis-sens tal- iSd. GDPR u, jekk ikun meħtieġ, nistgħu nitolbuk tipprovdi aktar informazzjoni. Dan iservi wkoll biex niżguraw li, meta nipprovdu dejta personali, ma niksru l-ebda drittijiet ta' terzi.

Deċiżjonijiet Individwali Awtomatizzati

Ma jsir l-ebda teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati skont l-Art. 22 tal-GDPR.

Dritt ta' Ilment

Għandek ukoll id-dritt tilmenta ma' awtorità superviżorja dwar l-ipproċessar tad-dejta tiegħek minna. L-awtorità superviżorja kompetenti għal Volkswagen Group Info Services AG hija:
Il-Kummissarju Reġjonali għall-Protezzjoni tad-Data ta' Niedersachsen,
Prinzenstraße 5,
30159 Hannover,
poststelle@lf.niedersachsen.de

Sa Awwissu 2025